

Court of Washington, County/City of \_\_\_\_\_

워싱턴주 법원, 카운티/시

<p>_____ Plaintiff 원고</p> <p>VS. VS.</p> <p>_____ Defendant 피고</p> <p>DOB: _____ 생년월일:</p>		<p>No. 번호</p> <p><b>Judgment and Sentence for:</b> 다음에 대한 판결 및 선고:</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Driving Under the Influence</b> (RCW 46.61.502) 음주운전(RCW 46.61.502)</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Physical Control</b> (RCW 46.61.504) 물리적 통제(RCW 46.61.504)</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Reckless Driving</b> (RCW 46.61.500) 난폭 운전(RCW 46.61.500)</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Negligent Driving – 1<sup>st</sup> Degree</b> (RCW 46.61.5249) 운전 부주의 – 1급 (RCW 46.61.5249)</p> <p><input type="checkbox"/> _____</p> <p><b>(DUIJS)</b> <b>(DUIJS)</b></p> <p>Clerk's Action Required: <input type="checkbox"/> 8, <input type="checkbox"/> 9, <input type="checkbox"/> 10 서기의 조치가 필요함: <input type="checkbox"/> 8, <input type="checkbox"/> 9, <input type="checkbox"/> 10</p>
--	--	---

1. **The defendant is adjudged guilty based upon a guilty plea, jury verdict, or bench trial.** The court verified the defendant's criminal history and driving record and made findings as follows (*check all that apply*):  
피고인은 유죄 인정, 배심원 평결 또는 판사 재판에 따라 유죄 결정을 받았습니다. 법원은 피고인의 범죄 이력과 운전 기록을 확인하여 다음과 같은 결정을 내렸습니다(해당하는 항목에 모두 체크):
- ☐ (number) \_\_\_\_\_ Passenger/s under age 16 (**GY**), ☐ BAC \_\_\_\_\_, ☐ No Test,  
☐ Refusal, ☐ Drug related, ☐ THC \_\_\_\_\_;  
(번호) 16세 미만 승객(**GY**), ☐ BAC \_\_\_\_\_, ☐ 검사 받지 않음,  
☐ 거부, ☐ 약물 관련, ☐ THC \_\_\_\_\_;

[ ] CDL/ Commercial Learner Permit (CLP)/ Commercial Motor Vehicle (CMV)  
Information:

CDL/ 상업용 학습자 허가(CLP)/ 상업용 자동차(CMV) 정보:

[ ] Hazmat vehicle, [ ] Commercial vehicle, [ ] 16 Passenger vehicle [ ] CDL/CLP;  
and \_\_\_\_\_

위험물질 차량, [-] 상업용 차량, [-] 16인승 차량 [-] CDL/CLP 및

Therefore, the defendant is **sentenced** as follows:

따라서 피고인은 다음 선고를 받습니다.

Sentence is suspended for a period of \_\_\_\_\_ months/years on the following conditions:  
선고는 다음 조건에 따라 \_\_\_\_\_ 월/년의 기간 동안 정지됩니다.

Count 1) \_\_\_\_\_ days of jail and suspends \_\_\_\_\_ days; and a fine of \$ \_\_\_\_\_ with  
\$ \_\_\_\_\_ suspended.

기소 조항 1) 일 수감 및 정지 일, 및 벌금 \$ 및 \$ 정지.

Count 2) \_\_\_\_\_ days of jail and suspends \_\_\_\_\_ days; and a fine of \$ \_\_\_\_\_ with  
\$ \_\_\_\_\_ suspended.

기소 조항 2) 일 수감 및 정지 일, 및 벌금 \$ 및 \$ 정지.

Count 3) \_\_\_\_\_ days of jail and suspends \_\_\_\_\_ days; and a fine of \$ \_\_\_\_\_ with  
\$ \_\_\_\_\_ suspended.

기소 조항 3) 일 수감 및 정지 일, 및 벌금 \$ 및 \$ 정지.

**Jail:** Serve a total of \_\_\_\_\_ days in jail with credit for \_\_\_\_\_ days served, **and** serve a  
total of \_\_\_\_\_ days of electronic home monitoring with credit for \_\_\_\_\_ days served.

수감: 총 수감 및 크레딧 일 수감, 및 총 일 전자 자택  
감시 및 크레딧 일 수감.

[ ] Other alternative means of confinement: \_\_\_\_\_

기타 수감 대체 수단:

Jail sentences are concurrent/consecutive with all other commitments \_\_\_\_\_

수감 선고는 다른 모든 위탁과 동시에/연속으로 내립니다

2. [ ] The defendant is indigent, as defined in RCW 10.01.160(3).

피고인은 RCW 10.01.160(3)에서 정의한 바에 따라 빈곤 상태에 해당합니다.

**Defendant shall pay to the clerk of this court:**

피고인이 이 법원의 서기에게 납부해야 합니다.

[ ] fine	\$ _____	[ ] alcohol violator fee (DUC)	\$ 250.00
벌금	\$	알코올 위반자 수수료(DUC)	\$ 250.00

[ ] assessments	\$ _____	[ ] criminal conviction fee	\$ 43.00
평가	\$	유죄 결정 수수료	\$ 43.00

[ ] costs	\$ _____	[ ] criminal traffic fee	\$ 102.50
비용	\$	범죄 교통 수수료	\$ 102.50

[ ] bench warrant fee	\$ _____	[ ] probation/monitoring fee	\$ _____
법원 영장 수수료	\$	보호관찰/감시 수수료	\$

[ ] jail recoupment fee \$ \_\_\_\_\_ [ ] booking fee \$ \_\_\_\_\_  
수감 보상 수수료 \$ 예약 수수료 \$

[ ] other \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_ [ ] public defender recoupment \$ \_\_\_\_\_  
기타 \$ 국선 변호인 보상 \$

[ ] passenger under age 16 fine \$ \_\_\_\_\_  
16세 미만 승객 벌금 \$

[ ] restitution set by separate order.  
별도 명령에서 정한 배상.

[ ] restitution is ordered in the amount of:  
다음 금액의 배상이 명령되었습니다.

\$ \_\_\_\_\_ to (person/entity 1) \_\_\_\_\_ at (mailing address)  
\$ 대상(개인/법인 1) 장소(우편 주소)

\$ \_\_\_\_\_ to (person/entity 2) \_\_\_\_\_ at (mailing address)  
\$ 대상(개인/법인 2) 장소(우편 주소)

\$ \_\_\_\_\_ to (person/entity 3) \_\_\_\_\_ at (mailing address)  
\$ 대상(개인/법인 3) 장소(우편 주소)

[ ] restitution to be left open for \_\_\_\_\_ days from the date this order is signed.  
배상은 본 명령에 서명한 날로부터 일 동안 미결 상태로 둡니다.

[ ] restitution emergency response (RCW 38.52.430) \$ \_\_\_\_\_  
배상 긴급 대응(RCW 38.52.430) \$

Total: \$ \_\_\_\_\_  
총액: \$

**3. Financial obligations are due and payable immediately unless the court has set a payment schedule.**

법원에서 납부 일정을 정하지 않은 한 금전적 채무는 즉시 기일이 도래하여 지불을 해야 합니다.

[ ] Pay total financial obligations to the court at \$ \_\_\_\_\_ per month starting on \_\_\_\_\_.  
법원에게 총 금전적 채무를 납부해야 합니다. \$ 다음 시기부터 월간

[ ] Pay schedule set by separate order.  
별도 명령에서 정한 일정에 따라 지불합니다.

[ ] \$ \_\_\_\_\_ of this total is converted to \_\_\_\_\_ hours of community restitution (service) which must be completed by \_\_\_\_\_. **Proof of completion shall be provided to the court/probation department.**

§ 이 총액은 다음으로 전환됩니다 시간 커뮤니티 배상(봉사),  
다음 시기까지 완료해야 함 . 법원/보호관찰부에 완료 증거를 제공해야  
합니다.

**4. Mandatory Conditions of Sentence - DUI/Physical Control**  
**선고 의무 조건 - DUI/물리적 통제**

- (a) The defendant shall not drive a motor vehicle without a valid license.  
피고인은 유효한 면허 없이 자동차를 운전해서는 안 됩니다.
- (b) The defendant shall not drive a motor vehicle without proof of liability insurance or other financial responsibility.  
피고인은 책임보험 증거 또는 기타 금전적 책임 증거 없이 자동차를 운전해서는 안 됩니다.
- (c) The defendant shall not drive or be in physical control of a motor vehicle with an alcohol concentration of .08 or more or a THC concentration of 5.00 nanograms per milliliter of whole blood or higher, within 2 hours after driving.  
피고인은 운전 후 2시간 내에 알코올 농도 .08 이상, 혈액 1밀리리터당 THC 농도 5.00 나노그램 이상인 상태로 자동차를 운전하거나 물리적으로 통제해서는 안 됩니다.
- (d) The defendant shall submit to a breath or blood alcohol test upon the reasonable request of a law enforcement officer.  
피고인은 법률 집행관의 합리적인 요청에 따라 호흡 검사 또는 혈중 알코올 검사를 제출해야 합니다.
- (e) The defendant shall not drive a motor vehicle without a functioning ignition interlock device as required by the Department of Licensing. For each violation of the above mandatory conditions, the court shall order your confinement for a minimum of 30 days, which may not be suspended or deferred. For each incident involving a violation, the court shall suspend your license for 30 days.  
피고인은 면허부의 규정에 따라 제 기능을 하는 점화 인터록 장치 없이 자동차를 운전해서는 안 됩니다. 위 필수 조건의 각 위반 사례에 대해 법원은 유예나 연기를 할 수 없는 30일 이상의 구속을 명령해야 합니다. 위반이 포함된 각 사건마다 법원은 귀하의 면허를 30일 동안 정지해야 합니다.
- (f) No criminal violations of law or alcohol-related infractions.  
형사범죄 위반 또는 알코올 관련 위반 사항이 없음.
- (g) Comply with the rules and requirements of the Department of Licensing regarding the installation and use of a functioning ignition interlock device.  
제 기능을 하는 점화 인터록 장치 설치와 이용에 관한 면허부의 규칙과 요건을 준수합니다.
- (h) [ ] Comply with the requirement to install an ignition interlock device for an additional period as follows:  
다음과 같이 추가 기간 동안 점화 인터록 장치의 설치 요건을 준수합니다.  
[ ] 12 additional months for each passenger under the age of 16 for BAC less than 0.15, drug-related, no test, or THC. RCW 46.61.5055(6).  
16세 미만인 각 승객에 대해 BAC 0.15 미만, 약물 관련, 미검사 또는 THC 12개월 추가. RCW 46.61.5055(6).

Total additional months: \_\_\_\_\_

총 추가 개월수:

OR

또는

[ ] 18 additional months for each passenger under the age of 16 for BAC greater or equal to 0.15, or refusal. RCW 46.61.5055(6).

16세 미만인 각 승객에 대해 BAC 0.15 이상 18개월 추가 또는 거부. RCW 46.61.5055(6).

Total additional months: \_\_\_\_\_

총 추가 개월수:

This period is in addition to any other ignition interlock device requirements imposed by the court or the Department of Licensing.

이 기간은 법원이나 면허부에서 부과한 다른 점화 인터록 장치 요건에 추가로 부과됩니다.

(i) [ ] The court has ordered the defendant to refrain from consuming any alcohol. The defendant must comply with alcohol monitoring as authorized by law.

법원은 피고인에게 알코올 섭취를 금지하는 명령을 내렸습니다. 피고인은 법률에서 승인한 알코올 감시 명령을 준수해야 합니다.

[ ] The defendant shall pay the cost of monitoring.

피고인은 감시 비용을 부담해야 합니다.

[ ] The cost of monitoring shall be paid by \_\_\_\_\_.

RCW 46.61.5055(5).

감시 비용은 다음에서 지불합니다

RCW 46.61.5055(5).

## 5. Conditions of Sentence – Reckless Driving/Negligent Driving – 1<sup>st</sup> Degree

선고 조건 - 난폭 운전/운전 부주의 - 1급

(a) [ ] The defendant shall not drive a motor vehicle without a valid license and proof of liability insurance or other financial responsibility.

피고인은 유효한 면허 및 책임보험 증거 또는 기타 금전적 책임 증거 없이 자동차를 운전해서는 안 됩니다.

The defendant shall not drive or be in physical control of a motor vehicle with an alcohol concentration of .08 or more or a THC concentration of 5.00 nanograms per milliliter of whole blood or higher, within 2 hours after driving.

피고인은 운전 후 2시간 내에 알코올 농도 .08 이상, 혈액 1밀리리터당 THC 농도 5.00 나노그램 이상인 상태로 자동차를 운전하거나 물리적으로 통제해서는 안 됩니다.

(b) [ ] The defendant shall submit to a breath or blood alcohol test upon the reasonable request of a law enforcement officer.

피고인은 법률 집행관의 합리적인 요청에 따라 호흡 검사 또는 혈중 알코올 검사를 제출해야 합니다.

(c) [ ] No criminal violations of law or alcohol related infractions.

형사 범죄 위반 또는 알코올 관련 위반 사항이 없습니다.

(d) Comply with mandatory ignition interlock device requirements as imposed by the Department of Licensing.

면허부에서 부과한 점화 인터록 장치 의무 요건을 준수합니다.

**6. Additional Conditions of Sentence – 24/7 Sobriety Program/Discretionary Ignition Interlock**

추가 선고 조건 - 24/7 금주 프로그램/재량에 따른 점화 인터록

☐ 24/7 Sobriety Program is available. For ☐ 6 months ☐ \_\_\_\_\_ days/months:

24/7 금주 프로그램을 이용할 수 있습니다. [-] 6 개월 [-] \_\_\_\_\_ 일/개월:

☐ comply with the 24/7 Sobriety Program. RCW 46.61.5055(1)-(3).

24/7 금주 프로그램을 준수합니다. RCW 46.61.5055(1)-(3).

☐ do not drive any motor vehicle unless it is equipped with an ignition interlock device. (This **does not** authorize you to drive without a valid license).

점화 인터록 장치가 장착되지 않은 자동차를 운전하지 않습니다. (이는 귀하께서 유효한 면허 없이 운전을 하도록 승인하지 않습니다).

☐ Comply with discretionary ignition interlock device requirements.

RCW 46.20.720(1)(e).

재량에 따른 점화 인터록 장치 요건을 준수합니다. RCW 46.20.720(1)(e).

☐ For a period of \_\_\_\_\_ years ☐ or for \_\_\_\_\_ months drive only a motor vehicle equipped with a functioning ignition interlock device, which is in addition to any ignition interlock device restriction imposed by DOL.

기간 \_\_\_\_\_ 년 [-] 또는 \_\_\_\_\_ 개월 동안 제 기능을 하는 점화 인터록 장치를 갖춘 자동차만 운전합니다. 이는 DOL에서 부과한 점화 인터록 장치 제한에 추가됩니다.

Unless otherwise stated, the alcohol set point for any ignition interlock requirement imposed under this order shall be .020 ☐ \_\_\_\_\_.

별도 명시가 없는 한 본 명령에서 부과하는 점화 인터록 요건의 알코올 설정 값은 .020이 되어야 합니다

**Employer exemption:** When the defendant provides an Employer Exemption declaration to the Department of Licensing, this order shall not apply to vehicles owned, leased, or rented by defendant's employer or to those vehicles whose care and/or maintenance is the temporary responsibility of the employer and driven at the direction of the defendant's employer as a requirement of employment during working hours.

고용주 면제: 피고인이 면허부에 고용주 면제 선언을 제공할 경우, 이 명령은 피고인 고용주 소유 또는 임대, 대여한 차량 또는 관리 및/또는 유지보수 책임이 고용주에게 일시적으로 있으며 피고인 고용주의 지시 하에 고용요건에 따라 근무 시간 중에 운전하는 차량에는 적용되지 않습니다.

**Except that,** the employer exemption does not apply when the employer's vehicle is assigned exclusively to the defendant and used solely to commute to and from employment.

단, 고용주의 차량이 피고인에게만 단독적으로 배정되고 통근에만 이용되는 차량에는 고용주 면제가 적용되지 않습니다.

**7. Additional Conditions of Sentence**

선고 추가 조건

- [ ] Probation for \_\_\_\_\_ months. Supervised probation for \_\_\_\_\_ months with the probation department and abide by all rules and regulations of the probation department. Pay a pre-sentence fee and a monthly probation fee as set by the probation department.

보호관찰 \_\_\_\_\_ 개월. 감독 보호관찰 \_\_\_\_\_ 개월, 보호관찰 부서 및 모든 보호관찰 부서 규칙과 규정 준수. 보호관찰 부서에서 정한 선고 전 수수료 및 월 보호관찰 수수료 납부.

- [ ] Obtain a [ ] substance use disorder evaluation [ ] expanded alcohol assessment from a Washington State approved agency and file a copy of the evaluation/assessment within \_\_\_\_\_ days of this order being signed. Begin any recommended/appropriate substance use disorder treatment or education within \_\_\_\_\_ days of this order being signed and file proof of timely enrollment and completion.

워싱턴주 승인 기관에서 [-] 약물이용 장애 평가 [-] 확대 알코올 평가를 받고 평가서 사본을 이 명령서 서명일로부터 \_\_\_\_\_ 일 이내에 제출합니다. 본 명령서 서명일로부터 \_\_\_\_\_ 일 이내에 추천/적정 약물 이용 장애 치료를 시작하거나 교육을 받고 기간 내 등록 및 완료 증거를 제출합니다.

- [ ] Begin the following within \_\_\_\_\_ days of this order being signed, complete within \_\_\_\_\_ days of beginning, and file proof of timely enrollment and completion:

[ ] DUI victim's panel [ ] alcohol/drug information school [ ] 1-year substance use disorder treatment [ ] 2-year substance use disorder treatment.

본 명령서 서명일로부터 \_\_\_\_\_ 일 이내에 다음을 시작한 뒤 \_\_\_\_\_ 일 이내에 완료하고 기한 내 등록 및 완료 증거를 제출합니다.

[-] DUI 피해자 패널 [-] 알코올/약물 정보 학교 [-] 1년 약물 이용 장애 치료 [-] 2년 약물 이용 장애 치료.

- [ ] Substance use disorder treatment for a period of \_\_\_\_\_ [ ] driver improvement school [ ] other \_\_\_\_\_.

다음 기간 동안의 약물 이용 장애 치료 [-] 운전자 개선 학교 [-] 기타 \_\_\_\_\_.

- [ ] Use no alcoholic beverages or non-prescribed controlled drugs.

알코올 음료 또는 비처방 통제 약물을 사용하지 않습니다.

- [ ] Attend [ ] Alcoholics Anonymous [ ] Narcotics Anonymous [ ] other self-help program (\_\_\_\_\_) meetings \_\_\_\_\_ times a week for \_\_\_\_\_ months or as recommended by treatment provider.

[-] 알코올 중독자 익명 [-] 마약 익명 [-] 기타 자립 프로그램(\_\_\_\_\_) 회의 주 회, 개월 또는 치료 제공자가 권고한 기간 동안 참석.

- [ ] Other: \_\_\_\_\_.

기타: \_\_\_\_\_.

8. [ ] **Department of Licensing Notice – Defendant under age 21 only.**  
**면허부 통지 - 21세 미만 피고인.**

Count \_\_\_\_\_ is (a) a violation of ch. 69.41 RCW (Legend drug), ch. 69.50 RCW (VUCSA), or ch. 69.52 RCW (Imitation drugs), and the defendant was under 21 years of age at the time of the offense **OR** (b) a violation under RCW 9.41.040 (unlawful possession of firearm), and the defendant was under the age of 18 at the

time of the offense **OR** (c) a violation under ch. 66.44 RCW (Alcohol), and the defendant was under the age of 18 at the time of the offense **AND** the court finds that the defendant previously committed an offense while armed with a firearm, an unlawful possession of a firearm offense, or an offense in violation of ch. 66.44 RCW, ch. 69.41 RCW, ch. 69.50 RCW, or ch. 69.52 RCW.

기소 조항 다음의 위반: ch. 69.41 RCW(처방약), ch. 69.50 RCW(VUCSA), 또는 ch. 69.52 RCW(복제약), 피고인은 범행 당시 21세 미만이었습니다 또는(b) RCW 9.41.040에 따른 위반(화기 불법 소지), 피고인의 범행 당시 연령이 18세 미만이었습니다 또는(c) ch. 66.44 RCW(알코올)에 따른 위반, 피고인이 범행 당시 18세 미만이었습니다 그리고 법원에서 피고인이 이전에 화기로 무장한 상태로 범죄를 저질렀거나 화기 불법 소지 범죄를 저질렀거나 다음을 위반한 범죄를 저질렀습니다. ch. 66.44 RCW, ch. 69.41 RCW, ch. 69.50 RCW, 또는 ch. 69.52 RCW.

**Clerk's Action** –The clerk shall forward an Abstract of Court Record (ACR) to the DOL, which must suspend/revoke the defendant's driver's license. RCW 46.20.265.

**서기의 조치** –서기는 법원 기록 요약(ACR)을 DOL에 전달해야 하며 이를 통해 피고인의 운전면허를 정지/취소해야 합니다. RCW 46.20.265.

9. ☐ **Review hearing scheduled for (purpose)** \_\_\_\_\_  
검토 심리 예정(목적)

on (date) \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ a.m./p.m.  
시기(날짜) \_\_\_\_\_ 시간 \_\_\_\_\_ 오전/오후

at \_\_\_\_\_ Court, Room/Department: \_\_\_\_\_  
장소 \_\_\_\_\_ 법원, 방/부서:

Address: \_\_\_\_\_  
주소: \_\_\_\_\_

10. ☐ Bail or Bond is ☐ exonerated ☐ forfeited.  
보석 또는 보증금은 ☐ 면제합니다 ☐ 몰수합니다.

11. **I have read the rights, conditions, and warnings.**  
**본인은 권리, 조건, 경고를 읽었습니다.**

Dated: \_\_\_\_\_  
날짜: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**Judge/Commissioner/Pro Tem**  
판사/위원/임시

\_\_\_\_\_  
**Defendant's Signature**  
피고인 서명

\_\_\_\_\_  
**Print Name:**  
이름(정자체로 기입):

**Defendant's Mailing Address:**  
피고인의 우편 주소:

Street Address or PO Box	City	State	Zip
도로 주소 또는 사서함(PO box)	시	주	우편번호



Telephone No.: \_\_\_\_\_  
전화번호:

\_\_\_\_\_  
Attorney for the Defendant  
피고인 변호사

Print Name: \_\_\_\_\_  
이름(정자체로 기입):

WSBA No. \_\_\_\_\_  
WSBA 번호

[ ] Written Waiver of Counsel is filed.  
변호인의 포기서를 제출했습니다.

\_\_\_\_\_  
Prosecuting Attorney  
지방 검사

Print Name: \_\_\_\_\_  
이름(정자체로 기입):

WSBA No. \_\_\_\_\_  
WSBA 번호